

2024年9月

お客様 各位

株式会社 ellman-Japan

大阪市西区京町堀 1 丁目 8-33 5F

TEL : 06-6448-2511 FAX : 06-6448-2522

### エンパイアニードル電極 一部販売終了ならびに仕様変更のご案内

拝啓 平素より格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、下記の通り、一部製品を販売終了、また継続販売製品の仕様を変更することになりましたのでご案内申し上げます。

何卒ご了承の上、今後とも弊社製品をご愛顧賜りますようお願い申し上げます。

敬具

#### 記

1. 販売終了対象製品： エンパイアニードル電極（品番：TEE301）2本入  
販売終了時期： 在庫消尽次第

2. 仕様変更対象製品： エンパイアニードル電極（品番：TEE305）2本入  
変更内容：

・シャフト軸の太さを 1/16 インチから 3/32 インチに変更。

※先端通電部の長さ、太さ、材質には変更ございません。

・絶縁被膜の色を黄色から黒色に変更。

・品番、JAN コードを以下の通り変更。

※価格は定価¥23,000（税抜）から変更ございません。

商品名	従来製品 品番	仕様変更後製品 品番	入数	仕様変更後製品 JAN コード
エンパイアニードル電極	TEE305	QTEE305	2	4560214299387

仕様変更時期： 2024年9月以降出荷分より



<形状写真>

従来製品 (TEE305)



仕様変更後製品 (QTEE305)



※3 ボタンハンドピース (HP3B-S)、ボタン無ハンドピース (HP0B-S) には仕様変更後製品 (QTEE305) の接続が出来かねますのでご注意ください。

ご質問につきましては、弊社営業企画部(TEL : 06-6448-2511 FAX : 06-6448-2522 Email : [hello@ellman.co.jp](mailto:hello@ellman.co.jp)) までお問い合わせいただきますようお願い申し上げます。

以上